

COMMIT

Committing to the social
dimension in universities

**INTÉGRER LA DIMENSION
SOCIALE DE LA FTLV DANS
LES PRATIQUES ET STRUCTURES
UNIVERSITAIRES**

**OUTIL
D'ÉVALUATION DE
L'ENGAGEMENT DES
ÉTABLISSEMENTS
POUR LA FTLV**

ADL = Apprentissage à Distance en Ligne
DPC = Développement Professionnel Continu
DS = Dimension Sociale
ECTS = European Credit Transfer System
EES = Établissements d'Enseignement Supérieur
EUA = European University Association
FTLV = Formation Tout au Long de la Vie
FTLVU = Formation Tout au Long de la Vie à l'Université

Editeur: EUCEN, Barcelone, Espagne, 2015, <http://www.eucen.eu>

Auteur: Lucilia Tavares Dos Santos, pour le compte du consortium COMMIT

Design, mise en page et typographie: Jordi Sánchez

Citation: Santos, L., pour le compte du consortium COMMIT (Ed.) (2015): COMMIT – *Intégrer la dimension sociale de la formation tout au long de la vie dans les pratiques des structures universitaires – Outil d'évaluation de l'engagement des établissements pour la FTLV*

© Consortium COMMIT, 2015

Une version numérique de ce document est disponible sur le site du projet

<http://commit.eucen.eu>

Le projet COMMIT (539519-LLP-1-2013-1-BE-ERASMUS-ESIN) a été financé par la Commission européenne. Cette publication reflète uniquement les points de vue de ses auteurs et la Commission européenne ne peut en aucun cas être tenue responsable de l'utilisation qui sera faite de son contenu.

Ce document peut être librement utilisé et copié à des fins non commerciales, moyennant mention de la source.

Bienvenue sur l'Outil COMMIT 3 : Outil d'évaluation faisant référence aux principes de la Charte des Universités Européennes sur la FTLV !

Cet outil est très complet et peut être utilisé dans différents environnements et de manières très différentes, selon les buts et objectifs que vous vous êtes fixés. Vous pouvez avoir une vue d'ensemble de l'outil en lisant l'Introduction (page 6) et la section relative à la FTLV et la Dimension Sociale des universités (page 40).

Allez à l'**illustration de la charte de l'Association des Universités Européennes (EUA) concernant la Dimension Sociale** (page 41) si vous voulez avoir des exemples **de situations où les différents points de la Charte de l'EUA sont bien traités dans le cas d'un Établissement d'Enseignement Supérieur (EES)**. Vous y trouverez des situations idéales, pour lesquelles les différents points de la Charte de l'AUE ont bien été intégrés par un Établissement d'Enseignement Supérieur. Ces exemples ou illustrations ne se réfèrent pas à une situation spécifique.

Lorsque vous avez fait ce travail préliminaire de lecture des sections d'introduction et des exemples d'illustration, vous êtes prêt à planifier votre propre auto-évaluation. Veuillez vous reporter au tableau ci-dessous pour voir les sections et objectif(s) qui sont envisagés pour chaque section et activité que vous aurez besoin de réaliser dans le cadre de cette auto-évaluation.

Les contenus de l'outil 3 et leur utilisation

Section	Page	Objectif de la section	Type d'activité
Introduction	6	Vous donner des informations de base pour comprendre le sujet	Lecture
Les bénéfices de la FTLV pour la société – Projet ALLUME	35	Vous donner des informations de base pour comprendre le sujet en repartant du projet qui a servi de base à COMMIT	Lecture
La FTLV et la Dimension Sociale des Universités	35	Vous donner des informations de base pour comprendre le sujet	Lecture
Intégration de la FTLV et de la Dimension Sociale (FTLV / DS) des Universités. La Charte FTLV de l'EUA	35	Vous donner des informations de base pour comprendre le sujet	Lecture
Illustration de la Charte de l'EUA pour la Dimension Sociale (DS)	36	Vous donner des exemples de bonnes pratiques pour chacun des engagements de la Charte de l'EUA.	Lecture
Benchmarking Tool - Where is your university on each of the 10 commitments for the LLL-SD?			
A – Objectifs de l'évaluation	7	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Au niveau individuel – différentes personnes notent l'institution selon leur appréciation <u>individuelle</u>. Essayez d'obtenir des réponses du personnel à différents niveaux de l'institution ▪ Au niveau des composantes / établissement – <u>Combinez les réponses obtenues</u>, ayez des réunions avec le personnel impliqué, discutez de la situation. ▪ Les usagers – <u>impliquez les étudiants</u> et les étudiants potentiels pour qu'ils vous indiquent leur perception. 	Implication des différents acteurs à différents niveaux pour répondre aux questions. Discussion avec les personnes qui répondent. Suivant ce que vous cherchez, discutez des réponses en groupe.

Section	Page	Objectif de la section	Type d'activité
B – Analyse en profondeur	7	<u>Comparer</u> et débattre des réponses données par et avec les différents groupes dans l'institution et analyser la raison pour laquelle ils la considèrent comme différente et, le cas échéant, analyser la manière de la changer afin que la « réalité » soit perçue à tous les niveaux.	Groupez les réponses collectées par catégorie de personnel pour voir si les groupes de chaque catégorie pensent de la même manière. Faites une analyse transversale et comparez les réponses des différents groupes.
Le questionnaire qui doit être utilisé : questionnaire I (évaluation) ou questionnaire II (analyse en profondeur)	8	Collectez les réponses pour les différents groupes cibles (voir Questionnaire I ou Questionnaire II)	Convaincre différentes personnes ayant des fonctions différentes de remplir le questionnaire.
C – Constats & scénario d'avenir	12	Introduction à l'utilisation du diagramme en toile d'araignée (tableur donné en fichier annexe, format « Excel ») de manière à illustrer le résultat des réponses collectées. Vous pouvez aussi utiliser la forme matricielle proposée.	Lecture
D – Importance des dix engagements au regard de la Dimension Sociale	13	Classez les engagements selon l'importance qui leur est accordée par votre institution.	Réflexion et classement
E – Votre cadre stratégique pour la FTLV en faveur de la Dimension Sociale	13	Voir le diagramme en toile d'araignée qui serait idéal selon vous, en prenant en compte les engagements auxquels vous donnez plus ou moins d'importance (voir point ci-dessus)	Indiquez dans un nouveau diagramme la situation idéale pour votre institution.
F – Problèmes dans la mise en œuvre de votre stratégie FTLV - DS	14	Planifier la manière d'améliorer la situation actuelle en prenant en compte ce que vous aimeriez réaliser.	Réflexion et mise en place d'une stratégie pour planifier votre futur !
Questionnaire II: Analyse en profondeur	15	Rassembler toutes les réponses de tous les acteurs en un seul document	Renseigner l'outil en profondeur, en rassemblant toutes les réponses collectées.
Diagramme en toile d'araignée (voir dans un document Excel séparé)	n/a	Visualiser les résultats des données collectées.	Visualisation des résultats grâce à la représentation graphique.

Décoder l'Outil 3

Chaque université peut utiliser cet outil d'évaluation pour chacun ou tous les objectifs qu'elle juge utile / intéressant (de A à F) pour elle :

Objectif	Description
Évaluer	Si vous demandez aux différents acteurs de classer l'université sur la base de leurs propres perceptions quant à la FTLV / DS et aux 10 engagements, vous aurez une très bonne vision d'ensemble
Promouvoir une discussion en profondeur sur...	La stratégie, la politique et la réalité de l'université par rapport à la FTLV / DS et aux 10 engagements de la charte
Savoir où on en est & scénario d'avenir	Diagramme 1 et grille d'analyse
Réfléchir à l'importance de...	Classer les priorités
Travailler votre stratégie FTLVU...	Diagramme 2
Afficher les problèmes dans la mise en œuvre...	Comparer les diagrammes

À cette fin, nous proposons l'utilisation du **questionnaire I** ou du **questionnaire II** pour collecter les réponses, suivant l'approche choisie :

- Si vous travaillez individuellement (évaluation), vous utiliserez le **questionnaire I** : collecter les réponses individuelles de trois groupes de personnes pertinentes pour l'évaluation (individuel/ faculté/étudiants)
- Si vous travaillez en groupe (analyse en profondeur), vous utiliserez le **questionnaire II** : un résumé/résultat des opinions, sera collecté dans des groupes de discussion par exemple, que vous analyserez ensuite de manière transversale et traiterez de manière à produire un seul document complet, en utilisant le format du **questionnaire I**.

Lorsque vous avez fini de remplir le **questionnaire I** (beaucoup d'informations auront alors été collectées), que l'évaluation est réalisée et qu'une discussion approfondie avoir lieu, vous pouvez passer à tout ou partie des points C à F.

Introduction

Cet outil a pour but de fournir aux établissements d'enseignement supérieur une idée de leur performance en termes de Formation tout au Long de la Vie (FTLV) et de troisième mission– La Dimension Sociale (DS). Il a été créé avec l'intention d'améliorer la prise de conscience quant aux engagements relatifs à la FTLV / DS, de manière à permettre une évaluation et une analyse en profondeur de leur situation. Il a aussi pour but de promouvoir les bonnes pratiques des partenaires du projet COMMIT.

Les établissements d'enseignement supérieur sont invités à réfléchir à leurs activités et à les comparer aux 10 engagements de la Charte Européenne des Universités sur la FTLV. La Charte est présentée ci-après dans cet outil, tout comme la définition de la FTLV, et chaque engagement est interprété avec des illustrations concernant la manière avec laquelle il a été mis en œuvre dans les établissements partenaires (Annexe 1 page 40 et suivante). L'interaction directe de la FTLV avec la Dimension Sociale des engagements est aussi soulignée et peut être illustrée plus avant grâce à une matrice d'exemple.

Le tableau d'ensemble, pour chaque établissement, sera réalisé grâce aux réponses aux questionnaires en s'intéressant à chacun des 10 engagements, dans lesquels chaque répondant pourra exprimer sa vision quant à ces derniers. Les participants sont les acteurs clefs de votre établissement.

Il peut s'avérer difficile de collecter des questionnaires individuels renseignés car il faut beaucoup de temps pour maîtriser l'outil, et que tous les acteurs clefs impliqués sont très occupés. Comme vous aurez besoin de contacter différents acteurs, vous préférerez peut-être travailler avec eux, tous ensemble, dans des ateliers ou des groupes de discussions, ou encore dans d'autres formats de réunions, et collecter les réponses dans un seul et unique questionnaire englobant les différentes perspectives, en une seule fois. Si ce n'est pas le cas, vous devrez collecter les réponses individuelles et les résumer dans un seul document.

6

Il est fortement recommandé de prendre le temps de lire le document dans son ensemble, ainsi que les notes qui s'y rapportent avant de commencer à remplir le(s) questionnaire(s) de manière à améliorer les résultats.

Lorsque vous analyserez les engagements, vous pourrez considérer que votre établissement n'intègre pas de stratégie FTLV. Même dans ce cas, veuillez poursuivre le processus. Nous vous demandons de bien vouloir identifier 3 ou 4 engagements, lorsque vous leur donner une priorité (Section F), et de travailler en profondeur lors de la visite des experts.

Pour plus de détails concernant **les bénéfices de la FTLV pour la société (et les résultats du projet ALLUME)**, veuillez lire l'**annexe 1**.

Les outils d'évaluation :

« Où se situe votre université au regard de chacun des 10 engagements pour la FTLV – DS ? »

Cet outil invite les établissements d'enseignement supérieur à mesurer leur performance au regard des 10 engagements de la Charte des Universités Européennes sur la FTLV, d'un point de vue social et au niveau institutionnel. Les 10 engagements peuvent aussi être utilisés de différentes manières afin d'identifier la position de votre université par rapport à la Dimension Sociale de la FTLV.

A. Objectif de l'évaluation

1. Au niveau individuel

Demandez aux différents acteurs (incluant vous-même) de classer la faculté/université en fonction de leur perception. Vous voudrez peut-être collecter l'opinion des décideurs (qu'ils soient élus ou délégués), des directeurs ou responsables (ou fonction équivalente), des chercheurs et/ou des enseignants.

2. Au niveau de la faculté / de l'université

Combinez les évaluations et les explications données par les différents membres du personnel, de manière à décrire la position actuelle concernant la FTLV / DS et utilisez cette évaluation pour la présentation de votre stratégie.

Suivant la structure de votre établissement, il se peut que vous souhaitiez interroger le recteur, le doyen, le président ou le directeur de votre établissement, ainsi que les vice-présidents en charge des affaires éducatives et/ou sociales, les responsables ou dirigeants des départements, facultés ou écoles, etc...

3. Au niveau de l'université par les usagers/étudiants.

Demandez aux étudiants et usagers d'évaluer votre université sur la base de leur perception de la FTLV – DS et laissez les expliquer la raison pour laquelle ils perçoivent les choses ainsi et ce qui, d'après eux, manque.

B. Pour une analyse en profondeur

Utilisez les évaluations individuelles collectées par les acteurs mentionnés ci-avant, dans leur faculté/université respective, pour lancer une discussion, table ronde....

Classez les réponses suivant les différents acteurs (par ex. décideurs, directeurs, chercheurs, enseignants) et expliquez les différences (s'il y en a) entre les groupes.

Veillez noter votre université en utilisant l'échelle suivante, mais gardez à l'esprit que, si un 0 est possible, un 4 parfait est pratiquement impossible!

	Néant	Faible	Moyen	Bon	Excellent
Échelle	(non commencée)				(entièrement réalisé)
	0	1	2	3	4

Veillez aussi inclure une explication succincte quant à la raison pour laquelle vous avez donné cette note (vous pouvez utiliser l'illustration des 10 engagements donnée en annexe 1 pour vous aider à illustrer la réalité de votre université).

Vous pouvez choisir une des deux approches : collecter les réponses à tous les engagements, de manière individuelle pour chaque acteur (**Questionnaire I**), ou les réponses à chaque engagement de tous les acteurs ayant répondu (**Questionnaire II**).

Questionnaire 1 – Notez le profil de tous les participants de manière individuelle (utilisez des feuilles additionnelles si nécessaire). Les réponses à chaque affirmation doivent être entourées et notées de 0 à 4

Directeur Décideur Chercheur Enseignant Enseignant-chercheur Apprenant
 Administratif Institutionnel Vous-même

1. Votre université intègre les concepts d'accès élargi et d'apprentissage tout au long de la vie dans sa stratégie institutionnelle

Néant	Faible	Moyen	Bon	Excellent
(Non commencé)			(entièrement réalisé)	
0	1	2	3	4

8

2. Votre université propose un enseignement et des formations à une population apprenante diversifiée

Néant	Faible	Moyen	Bon	Excellent
(Non commencé)			(entièrement réalisé)	
0	1	2	3	4

3. Votre université adapte les programmes d'étude pour s'assurer qu'ils sont conçus de manière à accroître la participation et attirer les adultes qui désirent reprendre des études.

Néant	Faible	Moyen	Bon	Excellent
(Non commencé)			(entièrement réalisé)	
0	1	2	3	4

4. Votre université fournit des services d'orientation et de conseil appropriés

Néant	Faible	Moyen	Bon	Excellent
(Non commencé)			(entièrement réalisé)	
0	1	2	3	4

5. Votre université reconnaît les apprentissages / acquis antérieurs et de l'expérience

Néant	Faible	Moyen	Bon	Excellent
(Non commencé)			(entièrement réalisé)	
0	1	2	3	4

6. Votre université inscrit la FTLV dans une démarche qualité

Néant	Faible	Moyen	Bon	Excellent
(Non commencé)			(entièrement réalisé)	
0	1	2	3	4



7. Votre université renforce la relation existante entre recherche, enseignement et innovation dans une perspective de formation tout au long de la vie				
Néant	Faible	Moyen	Bon	Excellent
(Non commencé)			(entièrement réalisé)	
0	1	2	3	4

10

8. Votre université applique les réformes de manière à promouvoir un environnement d'apprentissage flexible et créatif pour tous les apprenants				
Néant	Faible	Moyen	Bon	Excellent
(Non commencé)			(entièrement réalisé)	
0	1	2	3	4

9. Votre université développe des partenariats au niveau local, régional, national et international de manière à offrir des programmes attractifs et pertinents.				
Néant	Faible	Moyen	Bon	Excellent
(Non commencé)			(entièrement réalisé)	
0	1	2	3	4

10. Votre université peut être considérée, de par son action, comme un modèle d'institution de formation tout au long de la vie

Néant	Faible	Moyen	Bon	Excellent
(Non commencé)				(entièrement réalisé)
0	1	2	3	4

Vous-même uniquement : veuillez ajouter de 2 à 5 exemples de bonnes pratiques concernant la FTLV et la dimension sociale que vous identifiez dans votre université

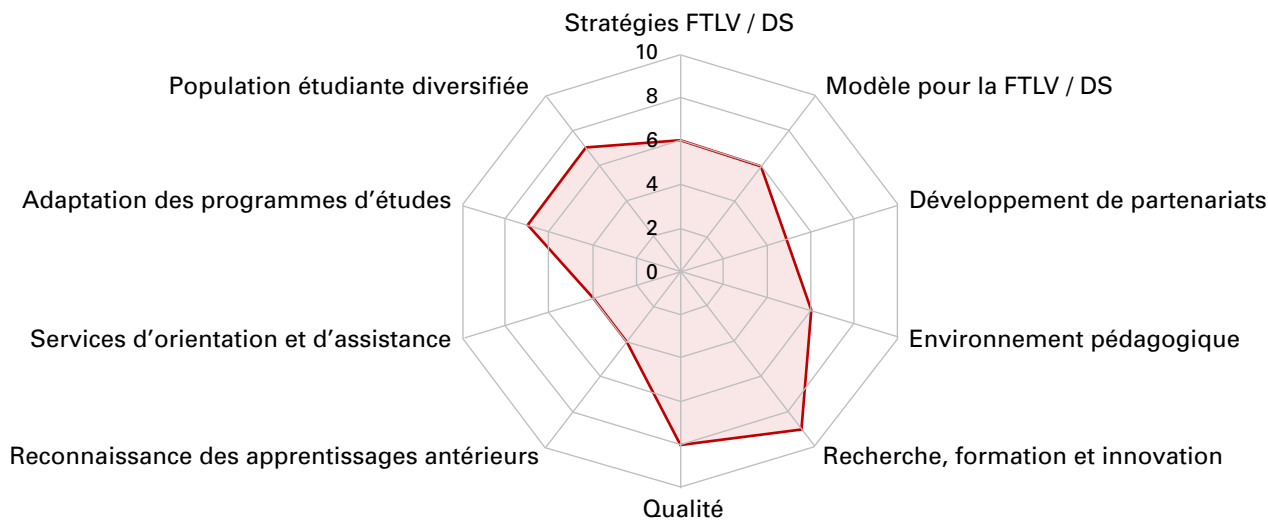
- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

Vous-même uniquement : veuillez commenter les différences d'évaluation entre les répondants (le cas échéant)

C. Constats & scénarios pour l'avenir

De manière à visualiser la performance de votre université par rapport aux 10 engagements, vous êtes invité à créer un diagramme en toile d'araignée, qui vous indiquera vos points forts et les points à améliorer. Pour créer un tel diagramme, veuillez entrer vos notes dans le tableau figurant dans le tableur Excel qui vous a été fourni¹. Étant donné que vous collectez l'opinion de plusieurs acteurs, vous pouvez utiliser la valeur moyenne de toutes les réponses comme étant la note pour chaque engagement. Le graphique suivant donne un exemple de résultat obtenu.

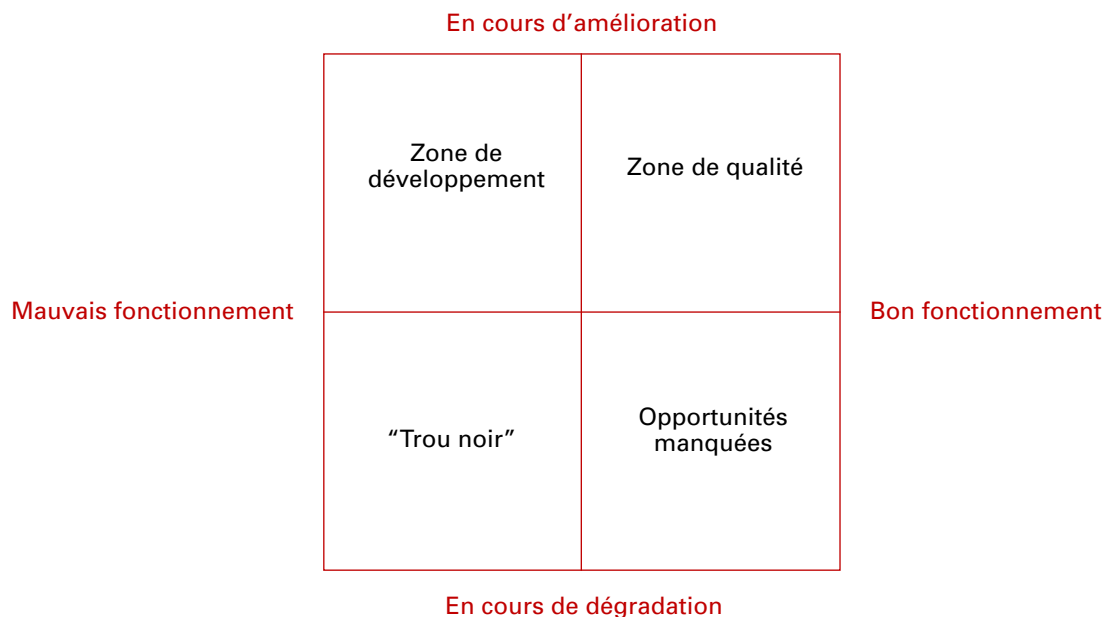
Les notes de votre université pour les 10 engagements



12

Diagramme 1 – Statu Quo actuel de votre université pour ce qui concerne la Dimension Sociale pour chacun des 10 engagements

Si vous entrez les 10 engagements dans la matrice suivante², sous la forme d'un point pour chacun d'eux, vous visualiserez de manière graphique la position réelle des différents engagements dans votre institution.



1 Vous pouvez accéder et télécharger le tableur sur la plateforme Moodle, à la section WP2>Outils COMMIT>Outils individuels sous Word. Vous pouvez noter que la note proposée pour l'outil 3 ne correspond pas à celle suggérée pour le diagramme en toile d'araignée. L'échelle plus fine fournie par le diagramme araignée a pour but d'avoir des diagnostics plus précis. Veuillez consulter la feuille « tableau de conversion » du tableur pour la conversion de la note.

2 Idée de graphe reprise du modèle d'Esko Paakkola et Jyri Mannine, de l'Université de Finlande de l'Est.

D. Importance des 10 engagements pour la Dimension Sociale

Veillez classer les 10 engagements par ordre de priorité pour votre institution, du point de vue de la Dimension Sociale

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.



E. Votre cadre stratégique de la FTLVU en faveur de la Dimension Sociale

Sur la base des sous-sections ci-dessus ("Constats et scénarios pour l'avenir" et "l'importance des dix engagements dans la Dimension Sociale"), veillez créer un second diagramme où vous indiquerez votre vision stratégique, c.à.d. votre vision de la situation de votre université dans quelques années.

Vous trouverez ici un exemple de diagramme possible :

Les notes de votre université pour les 10 engagements

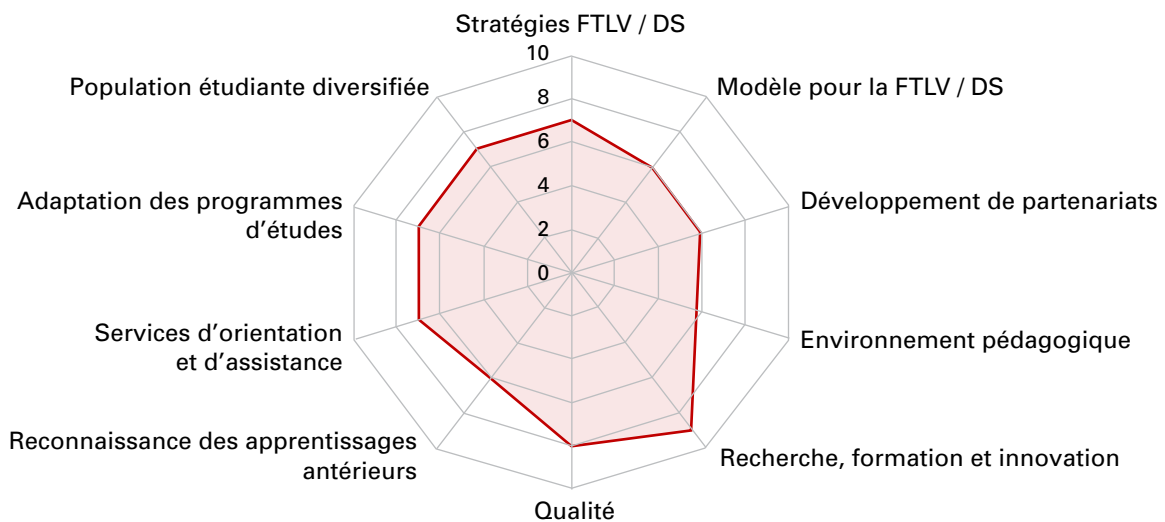


Diagramme 2 – Scénario pour l'avenir & vision de votre université concernant les 10 engagements relatifs à la dimension sociale



F. Comment progresser vers une note de 4 ? Quels sont les freins pour la mise en œuvre de votre stratégie FTLV- SD ?

Si vous comparez maintenant les deux diagrammes, qu'est ce qui vous empêche de progresser dans l'échelle ?

14

Quels sont les éléments à considérer ?	
La stratégie (la vision n'est pas claire et les buts ne sont pas encore définis)	
Les priorités de l'université	
Les barrières liées à l'organisation ou structurelles	
L'attitude des responsables / les processus de communication internes	
Le budget	
D'autres facteurs	

Questionnaire II. Cette partie du questionnaire est optionnelle. Les institutions qui souhaitent réaliser une analyse plus approfondie peuvent se servir de cette annexe pour collecter les réponses de tous les acteurs concernant chacun des engagements.

1. Votre université intègre les concepts d'accès élargi et d'apprentissage tout au long de la vie dans sa stratégie institutionnelle

Veuillez indiquer votre choix au moyen d'un cercle, en utilisant cette échelle et donner une explication succincte	Néant	Faible	Moyen	Bon	Excellent
	(Non commencé)			(entièrement réalisé)	
	0	1	2	3	4

Au niveau individuel					
Décideurs	0	1	2	3	4
Fonction :					
Direction	0	1	2	3	4
Position :					
Recherche	0	1	2	3	4
Fonction :					
Enseignants	0	1	2	3	4
Fonction :					
Autre	0	1	2	3	4
Fonction :					

INTÉGRER LA DIMENSION SOCIALE DE LA FTLV DANS LES PRATIQUES ET STRUCTURES UNIVERSITAIRES

Au niveau de la Faculté/Université/Département					
Ex: Doyen, Directeur,	0	1	2	3	4
Fonction :					

Au niveau des étudiants					
Ex: Syndicat, Représentant,...	0	1	2	3	4
Fonction :					

Vous même	
Veuillez ajouter de 2 à 5 exemples des bonnes pratiques identifiées dans votre université	
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
Veuillez commenter les différences/accords concernant le classement effectué par les groupes précédents	

16

2. Votre université propose un enseignement et des formations à une population apprenante diversifiée

Veuillez indiquer votre choix au moyen d'un cercle, en utilisant cette échelle et donner une explication succincte	Néant	Faible	Moyen	Bon	Excellent
	(Non commencé)			(entièrement réalisé)	
	0	1	2	3	4

Au niveau individuel

Décideurs	0	1	2	3	4
Fonction :					
Direction	0	1	2	3	4
Fonction :					
Recherche	0	1	2	3	4
Fonction :					
Enseignants	0	1	2	3	4
Fonction :					
Autre:	0	1	2	3	4
Fonction :					

INTÉGRER LA DIMENSION SOCIALE DE LA FTLV DANS LES PRATIQUES ET STRUCTURES UNIVERSITAIRES

Au niveau de la Faculté/Université/Département

	0	1	2	3	4
Ex: Doyen, Directeur,					
Fonction :					

Au niveau des étudiants

	0	1	2	3	4
Ex: Syndicat, Représentant,...					
Fonction :					

Vous même

Veillez ajouter de 2 à 5 exemples des bonnes pratiques identifiées dans votre université

1.

2.

3.

4.

5.

Veillez commenter les différences/accords concernant le classement effectué par les groupes précédents

--

3. Votre université adapte les programmes d'étude pour s'assurer qu'ils sont conçus de manière à accroître la participation et attirer les adultes qui désirent reprendre des études.

Veuillez indiquer votre choix au moyen d'un cercle, en utilisant cette échelle et donner une explication succincte	Néant	Faible	Moyen	Bon	Excellent
	(Non commencé)			(entièrement réalisé)	
	0	1	2	3	4

Au niveau individuel					
Décideurs	0	1	2	3	4
Fonction :					
Direction	0	1	2	3	4
Fonction :					
Recherche	0	1	2	3	4
Fonction :					
Enseignants	0	1	2	3	4
Fonction :					
Autre:	0	1	2	3	4
Fonction :					

INTÉGRER LA DIMENSION SOCIALE DE LA FTLV DANS LES PRATIQUES ET STRUCTURES UNIVERSITAIRES

Au niveau de la Faculté/Université/Département

Ex: Doyen, Directeur,	0	1	2	3	4
Fonction :					

Au niveau des étudiants

Ex: Syndicat, Représentant,...	0	1	2	3	4
Fonction :					

20

Vous même

Veuillez ajouter de 2 à 5 exemples des bonnes pratiques identifiées dans votre université

1.	
2.	
3.	
4.	
5.	

Veuillez commenter les différences/accords concernant le classement effectué par les groupes précédents

4. Votre université fournit des services d'orientation et de conseil appropriés

Veuillez indiquer votre choix au moyen d'un cercle, en utilisant cette échelle et donner une explication succincte	Néant	Faible	Moyen	Bon	Excellent
	(Non commencé)			(entièrement réalisé)	
	0	1	2	3	4

Au niveau individuel

Décideurs	0	1	2	3	4
Fonction :					
Direction	0	1	2	3	4
Fonction :					
Recherche	0	1	2	3	4
Fonction :					
Enseignants	0	1	2	3	4
Fonction :					
Autre:	0	1	2	3	4
Fonction :					

Au niveau de la Faculté/Université/Département					
Ex: Doyen, Directeur,	0	1	2	3	4
Fonction :					

Au niveau des étudiants					
Ex: Syndicat, Représentant,...	0	1	2	3	4
Fonction :					

22

Vous même	
Veillez ajouter de 2 à 5 exemples des bonnes pratiques identifiées dans votre université	
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
Veillez commenter les différences/accords concernant le classement effectué par les groupes précédents	

5. Votre université reconnaît les apprentissages / acquis antérieurs et de l'expérience

Veuillez indiquer votre choix au moyen d'un cercle, en utilisant cette échelle et donner une explication succincte	Néant	Faible	Moyen	Bon	Excellent
	(Non commencé)			(entièrement réalisé)	
	0	1	2	3	4

Au niveau individuel

Décideurs	0	1	2	3	4
Fonction :					
Direction	0	1	2	3	4
Fonction :					
Recherche	0	1	2	3	4
Fonction :					
Enseignants	0	1	2	3	4
Fonction :					
Autre:	0	1	2	3	4
Fonction :					

INTÉGRER LA DIMENSION SOCIALE DE LA FTLV DANS LES PRATIQUES ET STRUCTURES UNIVERSITAIRES

Au niveau de la Faculté/Université/Département

Ex: Doyen, Directeur,	0	1	2	3	4
Fonction :					

Au niveau des étudiants

Ex: Syndicat, Représentant,...	0	1	2	3	4
Fonction :					

24

Vous même

Veuillez ajouter de 2 à 5 exemples des bonnes pratiques identifiées dans votre université

1.	
2.	
3.	
4.	
5.	

Veuillez commenter les différences/accords concernant le classement effectué par les groupes précédents

6. Votre université inscrit la FTLV dans une démarche qualité

Veuillez indiquer votre choix au moyen d'un cercle, en utilisant cette échelle et donner une explication succincte	Néant	Faible	Moyen	Bon	Excellent
	(Non commencé)			(entièrement réalisé)	
	0	1	2	3	4

Au niveau individuel

Décideurs	0	1	2	3	4
Fonction :					
Direction	0	1	2	3	4
Fonction :					
Recherche	0	1	2	3	4
Fonction :					
Enseignants	0	1	2	3	4
Fonction :					
Autre:	0	1	2	3	4
Fonction :					

INTÉGRER LA DIMENSION SOCIALE DE LA FTLV DANS LES PRATIQUES ET STRUCTURES UNIVERSITAIRES

Au niveau de la Faculté/Université/Département					
Ex: Doyen, Directeur,	0	1	2	3	4
Fonction :					

Au niveau des étudiants					
Ex: Syndicat, Représentant,...	0	1	2	3	4
Fonction :					

26

Vous même	
Veuillez ajouter de 2 à 5 exemples des bonnes pratiques identifiées dans votre université	
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
Veuillez commenter les différences/accords concernant le classement effectué par les groupes précédents	

7. Votre université renforce la relation existante entre recherche, enseignement et innovation dans une perspective de formation tout au long de la vie

Veuillez indiquer votre choix au moyen d'un cercle, en utilisant cette échelle et donner une explication succincte	Néant	Faible	Moyen	Bon	Excellent
	(Non commencé)			(entièrement réalisé)	
	0	1	2	3	4

Au niveau individuel

Décideurs	0	1	2	3	4
Fonction :					
Direction	0	1	2	3	4
Fonction :					
Recherche	0	1	2	3	4
Fonction :					
Enseignants	0	1	2	3	4
Fonction :					
Autre:	0	1	2	3	4
Fonction :					

INTÉGRER LA DIMENSION SOCIALE DE LA FTLV DANS LES PRATIQUES ET STRUCTURES UNIVERSITAIRES

Au niveau de la Faculté/Université/Département

Ex: Doyen, Directeur,	0	1	2	3	4
Fonction :					

Au niveau des étudiants

Ex: Syndicat, Représentant,...	0	1	2	3	4
Fonction :					

28

Vous même

Veuillez ajouter de 2 à 5 exemples des bonnes pratiques identifiées dans votre université

1.	
2.	
3.	
4.	
5.	

Veuillez commenter les différences/accords concernant le classement effectué par les groupes précédents

8. Votre université développe des partenariats au niveau local, régional, national et international de manière à offrir des programmes attractifs et pertinents

Veuillez indiquer votre choix au moyen d'un cercle, en utilisant cette échelle et donner une explication succincte	Néant	Faible	Moyen	Bon	Excellent
	(Non commencé)			(entièrement réalisé)	
	0	1	2	3	4

Au niveau individuel

Décideurs	0	1	2	3	4
Fonction :					
Direction	0	1	2	3	4
Fonction :					
Recherche	0	1	2	3	4
Fonction :					
Enseignants	0	1	2	3	4
Fonction :					
Autre:	0	1	2	3	4
Fonction :					

INTÉGRER LA DIMENSION SOCIALE DE LA FTLV DANS LES PRATIQUES ET STRUCTURES UNIVERSITAIRES

Au niveau de la Faculté/Université/Département					
Ex: Doyen, Directeur,	0	1	2	3	4
Fonction :					

Au niveau des étudiants					
Ex: Syndicat, Représentant,...	0	1	2	3	4
Fonction :					

30

Vous même	
Veuillez ajouter de 2 à 5 exemples des bonnes pratiques identifiées dans votre université	
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
Veuillez commenter les différences/accords concernant le classement effectué par les groupes précédents	

9. Votre université développe des partenariats au niveau local, régional, national et international de manière à offrir des programmes attractifs et pertinents

Veuillez indiquer votre choix au moyen d'un cercle, en utilisant cette échelle et donner une explication succincte	Néant	Faible	Moyen	Bon	Excellent
	(Non commencé)			(entièrement réalisé)	
	0	1	2	3	4

Au niveau individuel

Décideurs	0	1	2	3	4
Fonction :					
Direction	0	1	2	3	4
Fonction :					
Recherche	0	1	2	3	4
Fonction :					
Enseignants	0	1	2	3	4
Fonction :					
Autre:	0	1	2	3	4
Fonction :					

Au niveau de la Faculté/Université/Département					
Ex: Doyen, Directeur,	0	1	2	3	4
Fonction :					

Au niveau des étudiants					
Ex: Syndicat, Représentant,...	0	1	2	3	4
Fonction :					

32

Vous même	
Veuillez ajouter de 2 à 5 exemples des bonnes pratiques identifiées dans votre université	
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
Veuillez commenter les différences/accords concernant le classement effectué par les groupes précédents	

10. Votre université peut être considérée, de par son action, comme un modèle d'institution de formation tout au long de la vie

Veuillez indiquer votre choix au moyen d'un cercle, en utilisant cette échelle et donner une explication succincte	Néant	Faible	Moyen	Bon	Excellent
	(Non commencé)			(entièrement réalisé)	
	0	1	2	3	4

Au niveau individuel

Décideurs	0	1	2	3	4
Fonction :					
Direction	0	1	2	3	4
Fonction :					
Recherche	0	1	2	3	4
Fonction :					
Enseignants	0	1	2	3	4
Fonction :					
Autre:	0	1	2	3	4
Fonction :					

INTÉGRER LA DIMENSION SOCIALE DE LA FTLV DANS LES PRATIQUES ET STRUCTURES UNIVERSITAIRES

Au niveau de la Faculté/Université/Département

Ex: Doyen, Directeur,	0	1	2	3	4
Fonction :					

Au niveau des étudiants

Ex: Syndicat, Représentant,...	0	1	2	3	4
Fonction :					

Vous même

Veillez ajouter de 2 à 5 exemples des bonnes pratiques identifiées dans votre université

1.

2.

3.

4.

5.

Veillez commenter les différences/accords concernant le classement effectué par les groupes précédents

ANNEXES

Les bénéfices de la FTLV pour la société – Le projet ALLUME

“ Il y a un risque que la société de la connaissance ne soit pas une société inclusive et que la formation tout au long de la vie se concentre sur la mise à jour des compétences pour l'emploi et très peu sur la connaissance. Il y a danger que ceux qui ne sont pas déjà favorisés restent exclus. C'est la raison pour laquelle nous pensons que la formation tout au long de la vie doit promouvoir également la citoyenneté active, dans laquelle les personnes peuvent participer à toutes les sphères de la vie sociale et économique, et ont donc le sentiment qu'elles font partie de la société et que la société c'est aussi elles. La société doit accorder de l'importance à une vie culturelle et intellectuelle vivace, et toute stratégie de formation tout au long de la vie devrait rendre cela parfaitement clair. ”

La FTLV et la Dimension Sociale des Universités

Dans le cadre de la Stratégie de Lisbonne³ et de la Stratégie Europe 2020⁴, les universités ont été invitées à se transformer en acteurs efficaces d'une économie basée sur la connaissance. Bien qu'il ne soit pas requis que chaque université soit excellente dans chacune des trois missions – chaque université doit construire sa propre route vers le meilleur accomplissement son interaction avec la société (activités liées à la troisième mission). Celles liées à l'interaction société-université ont reçu plus d'attention dans le contexte européen actuel.

Le développement de cette interaction peut s'appuyer sur différents principes (ou logiques) institutionnel(le) s sous-jacent(e)s : la justice sociale, le développement économique et le développement social⁵, dans un raisonnement structuré et politique, ou à partir d'un ensemble d'activités identifiées tels que : le transfert de technologie et l'innovation, la formation continue et l'engagement social⁶. Cette dernière perspective s'appuie sur et recouvre les deux missions au cœur des universités, à savoir l'enseignement et la recherche. Quel que soit l'approche choisie, on doit conclure que la troisième mission est liée de manière étroite à l'enseignement et à la formation, et donc à la Formation Tout au Long de la Vie (FTLV) / Formation continue, conformément à l'interprétation de la Commission Européenne concernant la FTLV :

“La formation tout au long de la vie se réfère à la formation générale, à la formation professionnelle et à la formation non-formelle et aux apprentissages informels réalisés tout au long de la vie, et qui ont pour conséquence une amélioration de la connaissance, des aptitudes et compétences dans une perspective personnelle, civique, sociale et/ou liée à l'emploi. Elle inclut également une offre de services d'orientation et d'accompagnement”⁷

Intégration de la FTLV et de la Dimension Sociale (FTLV – DS) des universités

La Charte de la formation tout au long de la vie de l'Association des Universités Européennes (EUA)

En 2008, l'EUA a publié la charte des Universités Européennes concernant la formation tout au long de la vie⁸, qui est un ensemble de 10 engagements institutionnels conçus pour guider l'évolution des universités dans leur trajectoire vers la FTLV.

Les universités signataires de la Charte pour la formation tout au long de la vie se sont engagées à :

1. Intégrer les concepts d'accès plus large aux études et de formation tout au long de la vie dans leurs stratégies institutionnelles.
2. Offrir un enseignement et des formations à une population étudiante diversifiée

³ <http://www.eahep.org/europeanhigher-education/background/lisbon-process.html>

⁴ Commission Européenne (2011): EUROPE 2020. Une stratégie pour la croissance durable, intelligente et globale. (COM 2010) 2020 version finale. Bruxelles

⁵ Projet PL4SD - L'apprentissage par les pairs et la dimension sociale associée <http://www.pl4sd.eu/>

⁶ Projet E3M - Indicateurs et méthodologie de classement relatifs à la troisième mission de l'Université www.e3mproject.eu/

⁷ Décision No 1720/2006/EC du Parlement Européen et du Conseil Européen du 15 Novembre 2006: établir un plan d'action pour la formation tout au long de la vie

⁸ Charte en anglais : EUA_Charter_Eng_LY.pdf. Charte en Français : EUA_Charter_Fr_LY.pdf

3. Adapter les programmes d'étude pour s'assurer qu'ils sont conçus de manière à accroître la participation et attirer les apprenants adultes qui étudient à nouveau.
4. Offrir des services d'orientation et d'assistance appropriés
5. Reconnaître les apprentissages antérieurs / les acquis.
6. Développer une culture de la qualité concernant la FTLV
7. Renforcer la relation existante entre recherche, enseignement et innovation dans une perspective de formation tout au long de la vie
8. Consolider les réformes de manière à promouvoir un environnement d'apprentissage flexible et créatif pour tous les étudiants
9. Développer des partenariats au niveau local, régional, national et international de manière à fournir des programmes attractifs et pertinents
10. Être un modèle d'institution de formation tout au long de la vie

Ces 10 engagements incluent les trois missions des universités. Le projet ALLUME avait pour but d'utiliser les 10 engagements comme un moyen d'aider chaque université à identifier les obstacles et les facilitateurs pour devenir une université de la Formation Tout au Long de la Vie (UFTLV), en fonction de sa réalité et de son contexte.

Le projet COMMIT utilise le même outil, avec un objectif complémentaire : la dimension sociale. Afin d'atteindre ce but, la contribution apportée à cette dimension est envisagée pour chacun des dix engagements.

Illustration de la Charte de l'EUA pour la Dimension Sociale (DS)

Bien que la charte et ses 10 engagements aient été développés pour les établissements et le niveau institutionnel, chacun des engagements peut être repris pour une faculté, un département ou même au niveau individuel. Dans ce document, l'attention est portée au niveau institutionnel. Dans ce sens, et pour aider la compréhension des utilisateurs, des exemples de bonnes pratiques et d'indicateurs sont présentés pour chaque engagement (*extraits de la version française de la charte*).

1. Intégrer les concepts d'accès élargi et d'apprentissage tout au long de la vie dans sa stratégie institutionnelle

Cela signifie que les universités saisiront l'opportunité de considérer la formation tout au long de la vie dans leurs missions et stratégies, dans le cadre d'une définition plus large de l'excellence. La complexité des concepts de formation tout au long de la vie a été reconnue et étudiée comme étant un aspect clef du développement de la contribution des universités à la culture de la formation tout au long de la vie.

Illustrations : Inclusion de la Dimension Sociale comme une priorité dans les missions ou la vision de l'Université.

Présence de la Dimension Sociale dans la politique et/ou la stratégie de l'Université.

Existence d'un schéma directeur ou d'un plan d'action pour la Dimension Sociale.

2. Offrir un enseignement et des formations à une population étudiante diversifiée

Cela signifie que les universités européennes répondront positivement à une demande diversifiée d'enseignement supérieur de haute qualité et tout au long de la vie. Cette demande provient d'un large public étudiant – comptant des étudiants diplômés de l'enseignement secondaire, des adultes en cours d'apprentissage, des professionnels cherchant à accroître leur potentiel professionnel, et des retraités voulant profiter de leur temps libre croissant pour se consacrer à leurs intérêts culturels ou autres.

Les universités européennes reconnaissent l'importante contribution qu'un corps étudiant au profil varié peut offrir au développement d'une culture du succès et de l'innovation au sein d'une institution, et plus largement au sein de la société.

Les universités reconnaissent le besoin de réfléchir à la portée des interactions entre différentes catégories d'apprenants, et ce dans un environnement d'apprentissage fait de soutien et de réciprocité.

Illustrations : Existence de données relatives aux groupes sous-représentés dans votre Université (genre, origine technique, immigration, statut et milieu d'origine socio-économiques, handicap, géographie, etc.).

Existence d'un (ou de) service(s) dédié(s) aux étudiants non-traditionnels (retraités, adultes, étudiants post-études secondaires, professionnels, etc.), au niveau des facultés ou institutionnel.

Existence de mécanismes pour le suivi de l'enseignement et des demandes sociétales d'apprentissage et des besoins de structures spécifiques (entreprises, administration publique, associations, etc.)

3. Adapter les programmes d'étude pour s'assurer qu'ils sont conçus de manière à accroître la participation et attirer les adultes qui désirent reprendre des études

Cela signifie que des parcours d'apprentissage transparents et flexibles ont besoin d'être en place pour tous les apprenants de manière à leur permettre l'accès à l'enseignement supérieur sous toutes ses formes, et de s'y accomplir. C'est une responsabilité essentielle des universités que de s'assurer que l'offre éducative est toujours de bonne qualité. Les universités européennes reconnaissent la diversité des besoins individuels des apprenants et il est donc de leur responsabilité d'adapter les programmes et de garantir le développement d'objectifs pédagogiques appropriés dans une perspective qui soit centrée sur l'apprenant. Ils doivent aussi s'engager à jouer leur rôle quant à la promotion d'une participation élargie et de la formation continue.

Illustrations : Existence de programmes personnalisés pour les entreprises et les autres organisations non universitaires.

Existence d'une implication des étudiants et du personnel universitaire dans les activités d'aide éducative au sein de l'université.

Existence de programmes, diplômes ou activités ciblant les étudiants défavorisés / des groupes de personnes spécifiques

Existence de programmes qualifiants, qui soient adaptés au niveau de leurs contenus, organisation et pédagogie, facilitant l'accès des candidats ayant un emploi.

4. Offrir des services d'orientation et de conseil adaptés

Cela signifie qu'une orientation professionnelle et universitaire pertinente, mais aussi une aide psychologique, soient disponibles pour tous les étudiants lorsque cela est nécessaire. Ce soutien doit être approprié et adapté aux apprenants de tout âge, et de tout milieu socio-culturel.

Illustrations : Existence d'un soutien universitaire spécifique pour les étudiants, ceci incluant le tutorat (les étudiants les plus anciens apportent leur soutien aux nouveau-venus).

Existence d'un service d'aide dédié aux nouveaux étudiants (incluant une aide aux méthodes d'étude, une planification des études, etc.) et/ou des formations complémentaire pour faire une passerelle avec l'enseignement secondaire.

Existence d'événements dédiés à l'orientation à destination des élèves en dernière année d'enseignement secondaire

Existence d'un service d'orientation professionnelle, ouvert à tous les publics, universitaires ou non.

5. Reconnaître les apprentissages / acquis antérieurs et de l'expérience

Il est essentiel que les universités développent des systèmes qui permettent d'évaluer et de reconnaître les acquis de l'expérience sous toutes leurs formes, afin de permettre à tous ceux qui en possèdent le potentiel de suivre un cursus d'enseignement supérieur. Cet aspect revêt une importance particulière pour l'apprentissage tout au long de la vie dans un contexte de mondialisation, où la connaissance est acquise sous diverses formes et en différents lieux.

Illustrations : Existence de systèmes dédiés à l'évaluation ou la reconnaissance des acquis, de manière à avoir accès à un diplôme, obtenu dans son intégralité ou partiellement, et ce pour tous les cycles d'études de votre université.

Existence de procédures et d'outils pour évaluer les apprentissages/acquis antérieurs non-formels, informels, et formels.

Existence de procédures pour la validation de l'expérience professionnelle et/ou les qualifications professionnelles.

6. Développer une culture de la qualité pour les formations tout au long de la vie

Les universités d'Europe ont franchi des étapes importantes dans le développement d'une démarche interne de la qualité : elles sont à présent les premières responsables de la qualité de leurs prestations. Ce travail s'adaptera aux évolutions de l'apprentissage tout au long de la vie, de façon à s'assurer qu'un éventail approprié de services d'aide ciblés est offert à un public croissant et toujours plus diversifié d'apprenants.

Illustrations : Existence d'un bon équilibre entre les objectifs stratégiques et les résultats constatés sur le terrain.

Existence d'un service qualité / d'une structure administrative au niveau institutionnel/de la faculté / des étudiants.

Existence d'un mécanisme de suivi pour le diagnostic de qualité.

Existence d'indicateurs institutionnels pour les groupes sous-représentés dans votre université (genre, origine ethnique, immigration, *statut* socio-économique et milieu socio-économique d'origine, handicap, géographie, etc.).

38

7. Renforcer la relation existante entre recherche, enseignement et innovation dans une perspective de formation tout au long de la vie

Cela signifie que les missions de recherche et d'innovation des universités peuvent être renforcées à travers des stratégies de formation tout au long de la vie, et que les contributions spécifiques des universités à la formation tout au long de la vie doivent être soutenues par la recherche.

Les chercheurs doivent aussi être reconnus comme étant un bon exemple d'apprenants tout au long de la vie, dont les propres besoins en formation changent continuellement, tout en prenant en compte les évolutions de compétences requises par le marché du travail.

La formation tout au long de la vie peut également être une source de nouvelles méthodologies de recherche et de nouveaux sujets.

Illustrations : Existence d'initiatives de recherche ayant un impact direct sur la société, projets liés à des activités de soutien pédagogique à destination d'un large public, et promotion du dialogue entre les praticiens et les chercheurs.

Existence de thèses ou de projets sans supervision universitaire, et de publications conjointes avec des auteurs non universitaires.

Existence d'initiatives de formation des enseignants concernant l'évaluation et la formation dans son ensemble, et programmes d'enseignement adaptés de manière à inclure des contenus qui reflètent la diversité sociale et culturelle.

Existence de données de recherche concernant la population étudiante actuelle de l'université, et l'intégration active des résultats de la recherche dans le développement du programme d'enseignement.

8. Consolider les réformes de manière à promouvoir un environnement d'apprentissage flexible et créatif pour tous les étudiants

En créant les zones de recherche de l'enseignement supérieur européen, les universités européennes se sont engagées dans le développement de réformes majeures dont le but est de placer tous les apprenants au centre.

Les universités ont maintenant besoin d'exploiter le potentiel de ces réformes et les outils associés (ECTS, Supplément au diplôme, Normes Européennes et Lignes directrices pour l'Assurance de Qualité, les Cadres pour les Qualifications/Diplômes, etc.), afin d'améliorer le développement d'une formation tout au long de la vie qui soit créative, ouverte à la diversité des apprenants, et qui réponde ainsi aux besoins sociétaux relatifs à la modernisation de l'enseignement supérieur.

Intégrer pleinement la formation tout au long de la vie à la mission des universités est essentiel à l'amélioration de la créativité et du profil des institutions universitaires.

Illustrations : Existence de formations gratuites ouvertes à des personnes extérieures à l'université utilisant les infrastructures de l'université, et d'événements ouverts à la société/ au public.

Existence de programmes/diplômes post-secondaires, de participation à des modules de diplôme (avec transfert des crédits), ou à des programmes non qualifiants.

Existence d'initiatives d'Apprentissage à Distance en Ligne (ADL) et de Développement Professionnel Continu (DPC), de services d'interface afin de diversifier et d'intensifier les programmes de DPC

9. Développer des partenariats au niveau local, régional, national et international de manière à fournir des programmes attractifs et pertinents

Une offre pédagogique pertinente dans un contexte de formation tout au long de la vie ne peut être réalisée par les seules institutions. Le besoin d'avoir des partenariats structurés – avec une large gamme d'autres établissements d'enseignement, des employeurs, des syndicats mais aussi d'autres parties prenantes – est essentiel de manière à avoir une offre qui soit flexible, innovante, et adaptée.

Illustration: Existence d'un programme de formation qui soit basé sur les résultats de l'apprentissage, conçu en coopération et en partenariat avec les professionnels, les associations et les acteurs publics afin de répondre aux besoins professionnels.

Existence d'un service pour la gestion de la formation professionnelle en alternance, qui soutient la création de programmes de licences professionnelles.

Coopération avec des employeurs pour fournir des opportunités de stage aux étudiants issus de groupes sous-représentés lors des études.

Existence d'un partenariat avec des entreprises privées ou des institutions publiques, pour ce qui concerne les programmes ayant une dimension sociale.

10. Jouer un rôle de modèle pour les institutions de formation tout au long de la vie

Cela signifie que les universités sont non seulement des acteurs en termes d'enseignement supérieur et de recherche, mais aussi des employeurs majeurs.

Elles ont donc la possibilité d'avoir un rôle de modèle pour la société en offrant des opportunités de formation tout au long de la vie à leurs propres employés – qu'ils soient universitaires, employés administratifs, techniciens ou auxiliaires non enseignants. Elles doivent aussi être des acteurs clefs pour promouvoir le développement d'une politique cohérente dans les systèmes nationaux.

Illustration: Existence d'opportunités de développement professionnel internes pour le personnel.

Participation du personnel universitaire à des réseaux, associations ou instances professionnelles.

Existence d'opportunités, pour les personnels universitaires, de développer des activités basées sur la connaissance, à destination des retraités et/ou des anciens élèves.

Existence d'activités éducatives spécifiques, en partenariat avec les acteurs régionaux, afin d'accroître les résultats pédagogiques des groupes sous-représentés ou défavorisés.

Cet outil d'évaluation permet aux universités de se positionner en référence aux dix principes de la Charte des Universités Européennes sur la FTLV en intégrant des indicateurs sur la dimension sociale. Il aide les établissements à établir leurs propres objectifs pour construire leur stratégie concernant la FTLV et l'engagement social.

Partenaires : Coordonateurs : eucen (BE); Université catholique de Louvain (BE); University of Turku (FI); University of Brest (FR); University of Aveiro (PT); University of Stuttgart (DE); Dublin City University (IE); Bogaziçi University (TR); University of Genoa (IT); University of Ioannina (GR); University of Iasi (RO); University Rovira i Virgili (ES); University Pecs (HU).

Partenaires Associés : Mykolo Romerio Universiteto (LT); Instituto Politecnico de Leiria (PT); Université Rennes 2 (FR); Dokuz Eylul University (TK); Tallinna Ülikool, Open University (EE).



www.eucen.eu

539519-LLP-1-2013-1-BE-ERASMUS-ESIN
<http://commit.eucen.eu>
commit@eucen.eu



Project funded with support from the European Commission.
This publication reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.